

## REDAKČNÍ RADA

Inž. L. Bahník, inž. J. Beran, J. Čáp, prof. inž.  
dr. Dyr, doktor technických věd, inž. CSc. K.  
Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž.  
G. Klazar, inž. J. Maštovský, inž. A. Pleštil,  
M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. V. Sekrt,  
inž. J. Sukovatý, J. Tarant, inž. L. Tomeček

## OBSAH

|                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kocková - Kratochvílová A.: Numerická metoda v taxonomii kvasinek . . . . .                               | 169 |
| Doležalová A., Vrtělová H., Nentwichová M.: Stanovení diastatické mohutnosti zrychlenou metodou . . . . . | 176 |
| Karel V.: Otázka stanovení cukrů v pivovarství . . . . .                                                  | 178 |
| Smišek F.: Význam automatizace při zavádění nové výroby . . . . .                                         | 180 |
| Křižanová M.: Vplyv siričitanov pri skvasovaní Na-bisulfitových výluhov . . . . .                         | 183 |
| Z našich závodů . . . . .                                                                                 | 186 |
| Kritika — Bibliografie . . . . .                                                                          | 187 |
| Referáty . . . . .                                                                                        | 188 |

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Кокова - Кратохвилова А.: Применение цифро-<br>вых систем классификации дрожжей . . . . .                              | 169 |
| Долежалова А., Вртелова Г., Нентвихова М.:<br>Скоростный метод определения диастати-<br>ческой эффективности . . . . . | 176 |
| Карел В.: Специфика аналитического опреде-<br>ления сахаров в пивоварении . . . . .                                    | 178 |
| Смишек Ф.: Значение автоматизации при пуске<br>в ход новых заводов и цехов . . . . .                                   | 180 |
| Крижанова М.: Влияние сульфитов на сбра-<br>живание Na-бисульфитной барды . . . . .                                    | 183 |
| По заводам . . . . .                                                                                                   | 186 |
| Критика — Библиография . . . . .                                                                                       | 187 |
| Рефераты . . . . .                                                                                                     | 188 |

## CONTENTS

|                                                                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kocková-Kratochvílová A.: Application of Nu-<br>merical Methods in the Taxonomy of Yeast . . . . .                 | 169 |
| Doležalová A., Vrtělová H., Nentwichová M.:<br>Time-saving Method of Determining Diastatic<br>Efficiency . . . . . | 176 |
| Karel V.: Determination of Saccharides in<br>Brewing Industry . . . . .                                            | 178 |
| Smišek F.: Automation in New Plants and<br>Works . . . . .                                                         | 180 |
| Křižanová M.: Effect of Sulphites upon the<br>Fermentation of Na-bisulphite Waste Liquor . . . . .                 | 183 |
| Reports from Factories . . . . .                                                                                   | 186 |
| Current Book Review . . . . .                                                                                      | 187 |
| Reports — Brevities . . . . .                                                                                      | 188 |

## INHALT

|                                                                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kocková - Kratochvílová A.: Numerische Me-<br>thode in der Taxonomie der Hefen . . . . .                                               | 169 |
| Doležalová A., Vrtělová H., Nentwichová M.:<br>Die Bestimmung der diastatischen Kraft mit-<br>tels einer schnelleren Methode . . . . . | 176 |
| Karel V.: Die Fragen der Zuckerbestimmung<br>in der Brauindustrie . . . . .                                                            | 178 |
| Smišek F.: Bedeutung der Automatisierung bei<br>Einführung neuer Produktionsmethoden . . . . .                                         | 180 |
| Křižanová M.: Einfluss der Sulfite bei der<br>Vergärung der Na-Bisulfitablaugen . . . . .                                              | 183 |
| Neuigkeiten aus den Betrieben . . . . .                                                                                                | 186 |
| Kritik — Bibliographie . . . . .                                                                                                       | 187 |
| Referate . . . . .                                                                                                                     | 188 |

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kocková-Kratochvílová A.: Méthode numérique<br>dans la taxonomie des levures . . . . .                                          | 169 |
| Doležalová A., Vrtělová H., Nentwichová M.:<br>Détermination de la puissance diastatique<br>par une méthode accélérée . . . . . | 176 |
| Karel V.: Contribution à la détermination des<br>saccharides dans la brasserie . . . . .                                        | 178 |
| Smišek F.: Importance de l'automatisation pen-<br>dant l'introduction d'une nouvelle production . . . . .                       | 180 |
| Křižanová M.: Influence des sulfites pendant la<br>fermentation des lessives résiduelles Na-<br>bisulfiteuses . . . . .         | 183 |
| Communications de nos entreprises industrielles . . . . .                                                                       | 186 |
| Critique — Bibliographie . . . . .                                                                                              | 187 |
| Rapports . . . . .                                                                                                              | 188 |